



This PDF is generated from authoritative online content, and is provided for convenience only. This PDF cannot be used for legal purposes. For authoritative understanding of what is and is not supported, always use the online content. To copy code samples, always use the online content.

iWD Deployment Guide

Customer and Partner Translation

12/17/2025

Customer and Partner Translation

Contents

- 1 Customer and Partner Translation
 - 1.1 Extracting localization files from iWD Manager
 - 1.2 Extracting localization files from iWD Datamart Node
 - 1.3 Extracting localization files from iWD GAX Plugin
 - 1.4 Translating the resources.properties localization file
 - 1.5 Translating the lk.js localization file
 - 1.6 Installing translated resources.properties in iWD Manager
 - 1.7 Installing the translated resources.properties in iWD Datamart Node
 - 1.8 Installing the translated lk.js in iWD Plug-in for GAX

Extracting localization files from iWD Manager

Prerequisites

- iWD Manager installed in base (en-US) localization - without Genesys-provided localization package

Procedure

1. Locate the Tomcat directory, where iWD Manager is installed.
2. Within the Tomcat directory, locate file `webapps/iwd_manager/WEB-INF/lib/iwd_common.jar`.
3. Extract file `evo/resources/resources.properties` from the `iwd_common.jar` file to a temporary location. File `iwd_common.jar` is a zip file and can be opened with 7zip or WinZip utility on Windows and unzip utility on Linux.
4. In the Tomcat directory, locate file `webapps/iwd_manager/WEB-INF/classes/evo/cmc/ui/resources/resources.properties`. Append the content of this file to the extracted `resources.properties` file saved in the temporary location.

Extracting localization files from iWD Datamart Node

Prerequisites

- iWD Datamart Node installed in base (en-US) localization - without Genesys-provided localization package

Procedure

1. Locate file `lib/iwd_common.jar` within the iWD Datamart Node installation directory.
2. Extract file `evo/resources/resources.properties` from the `iwd_common.jar` file to a temporary location. File `iwd_common.jar` is a zip file and can be opened with 7zip or WinZip utility on Windows and unzip utility on Linux.
3. Locate file `lib/iwd_dm.jar` within the iWD Datamart Node installation directory
4. Extract file `evo/gtl/datamart/resources/resources.properties` from the `iwd_dm.jar` to a temporary location. File `iwd_dm.jar` is a zip file and can be opened with 7zip or WinZip utility on Windows and unzip utility on Linux.
5. Concatenate both extracted files.

Extracting localization files from iWD GAX Plugin

Prerequisites

- Genesys Administration Extension package installed

- iWD GAX Plugin installed within Genesys Administration Extension

Procedure

1. Locate file `iwd_gax.jar` within the Genesys Administration Extension installation directory.
2. Extract file `web/nls/lk.js` from `iwd_gax.jar` to a temporary location. File `iwd_gax.jar` is a zip file and can be opened with 7zip or WinZip utility on Windows and unzip utility on Linux.

Translating the `resources.properties` localization file

Prerequisites

- File `resources.properties` extracted from appropriate iWD package and saved in temporary location
- JDK 7 installed

Procedure

1. Rename file `resources.properties` to `resources.utf8`.
2. Translate the file `resources.utf8`. Each line in the file contains a key and value separated by the '=' character. Only the value part needs to be translated—key and '=' character must remain unchanged. Any text in braces {} must remain unchanged. The file should be saved in UTF-8 encoding.
3. Use the `native2ascii` utility located in JDK 7 to convert file `resources.utf8` into `resources.properties`
`native2ascii -encoding utf8 resources.utf8 resources.properties`.

Translating the `lk.js` localization file

Prerequisites

- Localization file extracted from iWD Plug-in for GAX and saved in temporary location

Procedure

1. Only text in quotes needs to be translated. Any text in braces {} is a parameter and must be left unchanged.
2. The file must be saved in UTF-8 encoding.

Installing translated `resources.properties` in iWD Manager

Prerequisites

- iWD Manager package is installed in base (en-US) localization – without Genesys-provided localization package

- Translated resources.properties file is available in temporary location

Procedure

1. Locate the Tomcat directory, where iWD Manager is installed
2. Copy file resources.properties into webapps/iwd_manager/WEB-INF/classes directory within Tomcat.
3. Restart Tomcat.

Installing the translated resources.properties in iWD Datamart Node

Prerequisites

- iWD Datamart Node installed in base (en-US) localization – without Genesys-provided localization package
- Translated resources.properties file is available in temporary location

Procedure

1. Copy file resources.properties to the config directory within iWD Datamart Node installation directory
2. Restart iWD Datamart Node.

Installing the translated lk.js in iWD Plug-in for GAX

Prerequisites

- Genesys Administration Extension package installed
- Appropriate localization package for Genesys Administration Extension installed (either Genesys- or Customer-provided)
- iWD GAX Plugin installed within Genesys Administration Extension
- Translated lk.js file is available in a temporary location

Procedure

1. Locate file iwd_gax.jar within the Genesys Administration Extension installation directory
2. Update file web/nls/lk.js in iwd_gax.jar in the temporary location. File iwd_gax.jar is a zip file and can be updated with 7zip or WinZip utility on Windows and zip utility on Linux.
3. Restart Genesys Administration Extension.